



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.11.2017 г.
COM(2017) 691 final

2017/0308 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз на
Съвета на министрите, създаден съгласно Договора за създаване на
Транспортната общност**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за определяне на позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз на Съвета на министрите, създаден съгласно Договора за създаване на Транспортната общност („договорът“) по отношение на предвиденото решение за приемането на процедурен правилник от Съвета на министрите.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1 Договорът за създаване на Транспортната общност

Английската езикова версия на Договора за създаване на Транспортната общност със страните от Западните Балкани (Албания, Босна и Херцеговина, Косово* (наричано по-нататък „Косово“), бившата югославска република Македония, Черна гора и Сърбия) беше подписана от всички страни с изключение на Босна и Херцеговина в рамките на срещата на високо равнище на Групата на шестте от Западните Балкани, която се проведе в Триест на 12 юли 2017 г., а Босна и Херцеговина подписа текста на 18 септември 2017 г. в Брюксел. Другите езикови версии на договора бяха подписани от страните на 9 октомври 2017 г. След подписването договорът се прилага временно в съответствие с член 41, параграф 3 от него. За Съюза временното прилагане е предвидено в решението на Съвета относно подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на Договора за създаване на Транспортната общност¹.

Европейският съюз е страна по Договора за създаване на Транспортната общност.

2.2 Съвет на министрите

Съветът на министрите е създаден по силата на член 21 от Договора за създаване на Транспортната общност, за да се гарантира постигането на целите, заложи в него. Той има следните задължения:

- а) предоставя общите политически насоки;
- б) прави преглед на напредъка по прилагането на договора, в т. ч. последващи действия по предложенията на социалния форум;
- в) дава становище по назначаването на директора на секретариата; както и
- г) взема решения относно седалището на секретариата.

Съветът на министрите се състои от по един представител на всяка от договарящите се страни. Правото на участие като наблюдател се предоставя на всички държави членки на ЕС. Освен ако не е предвидено друго, решения се вземат с консенсус.

2.3 Предвиденият акт на Съвета на министрите

Проектът на решение се отнася до приемането на процедурен правилник на Съвета на министрите, за да се гарантира правилното изпълнение на неговите задачи по силата на

* Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244 (1999) на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

¹ ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 1.

членове 21, 22 и 23 от договора. Проектът на процедурен правилник обхваща въпроси като участието в заседанията на Съвета на министрите, председателството на Съвета на министрите, подготовката на заседанията на Съвета на министрите и процесуалните правила, приложими за такива заседания, процедурите във връзка с различните действия, които Съветът на министрите може да предприема, разгласяването на информация, както и редица заключителни разпоредби. Процедурният правилник влиза в сила в деня на приемането му. Решението относно приемането на процедурен правилник на Съвета на министрите ще бъде от съществено значение за своевременното прилагане на договора.

Предвижданото решение ще стане правно обвързващо за страните по силата на член 21 от договора.

3. ПОЗИЦИЯТА, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Приемането на процедурен правилник на Съвета на министрите е от първостепенна важност, за да се гарантира правилното изпълнение на неговите задачи по силата на членове 21, 22 и 23 от договора. Тъй като Съюзът е страна по договора, необходима е позиция на Съюза.

Във връзка с това следва да се припомни, че Договорът за създаване на Транспортната общност е един от елементите, които могат да укрепят регионалното сътрудничество на Западните Балкани, както е обяснено допълнително в предложението на Комисията за решение на Съвета относно подписването на договора [COM(2017)324 final, подраздел „Общ контекст“].

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1 Процесуалноправно основание

4.1.1 Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“².

4.1.2 Приложение в конкретния случай

Съветът на министрите е орган, създаден по силата на споразумение, а именно Договора за създаване на Транспортната общност.

Актът, който Съветът на министрите има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Като орган, създаден по силата на договора и овластен да предприема

² Решение на Съда на ЕС от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

действия в съответствие с член 21 от договора, Съветът на министрите трябва да бъде разглеждан като оправомощен да приеме процедурен правилник, така че да получи възможност да изпълнява правилно възложените му функции. По своята същност и по силата на международното право, уреждащо Съвета на министрите, този правилник съдържа елементи, които са правно обвързващи за членовете на Съвета на министрите и, следователно, и за представителя на Съюза. Следователно трябва да се счита, че процедурният правилник има правно действие.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2 Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

По отношение на предвиден акт, който преследва едновременно няколко цели или се състои от няколко части, които са неразривно свързани, без никоя от тях да е акцесорна по отношение на другите, материалноправното основание на решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС ще трябва, по изключение, да включва съответните различни правни основания.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Предвиденият акт е необходим за правилното функциониране на договора. От своя страна договорът преследва цели и съдържа части, засягащи областите на автомобилния и железопътния транспорт, както и транспорта по вътрешните водни пътища, които са видове транспорт, обхванати от член 91 от ДФЕС, както и в областта на морския транспорт — вид транспорт, обхванат от член 100, параграф 2 от ДФЕС. Поради хоризонталния си характер, предвиденият акт се отнася до всички тези елементи. Всички те са неразривно свързани, без един от тях да е акцесорен по отношение на другите.

Поради това материалноправното основание на предложеното решение включва следните разпоредби: член 91 и член 100, параграф 2 от ДФЕС.

4.3 Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 91 и член 100, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на Съвета на министрите, създаден съгласно Договора за създаване на Транспортната общност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 и член 100, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Договорът за създаване на Транспортната общност („договорът“) беше подписан от Съюза в съответствие с Решение (ЕС) 2017/1937 на Съвета от 11 юли 2017 г. за подписване, от името на Европейския съюз, и временно прилагане на Договора за създаване на Транспортната общност³.
- (2) Съгласно член 41, параграф 3 от Договора за създаване на Транспортната общност, той се прилага временно, считано от [XXX], между Европейския съюз и Република Албания, Босна и Херцеговина и Република Сърбия.
- (3) Приемането на процедурен правилник от Съвета на министрите е от първостепенна важност, за да се гарантира правилното изпълнение на неговите задачи по силата на членове 21, 22 и 23 от договора.
- (4) Предвижда се Съветът на министрите да приеме решение относно своя процедурен правилник на второто си заседание, което ще се състои не по-късно от края на 2018 г.
- (5) Целесъобразно е да бъде определена позицията, която да се заеме от името на Съюза на Съвета на министрите, тъй като решението относно процедурния правилник на Съвета на министрите ще бъде обвързващо за Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на второто заседание на Съвета на министрите, се основава на проекта за решение на Съвета на министрите, приложен към настоящото решение.

Внасянето на незначителни промени в проекта на решение може да бъде одобрено от представителите на Съюза в Съвета на министрите, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

³ ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 1.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*